



**Partnerschaftsverein**  
Kreis Gross-Gerau - Masatepe/Nicaragua e.V.  
**Comité de Hermandad**



c/o Martin Kessel Taunusstr. 17 64546 Mörfelden-Walldorf Tel. 06105-76970 Fax 455 901 [www.masatepe.de](http://www.masatepe.de)

## Jahresbericht 2009 (Zeitraum März 2009 bis März 2010)

Wir schauen heute auf 21 Jahre Partnerschaft mit Masatepe zurück und haben realistische, optimistische Ziele für dieses Jahr.

Das Jahr 2009 und damit das zwanzigste Jahr der Partnerschaft war geprägt von der guten Erfahrung der Entsendung und Betreuung von "weltwärts"-Freiwilligen. Die Völkerverständigung ist eines unserer Ziele. Mit dem einjährigen Daueraufenthalt von Christian Hopp und Frederic Franz haben wir eine weitere, sehr stabile Brücke nach Masatepe gehabt und neue Impulse setzen können.

Ausführliche Berichte der "weltwärts"-Freiwilligen finden sich laufend unter [www.masatepe.de](http://www.masatepe.de).

Hier geht der Dank besonders an Jürgen Pilgerstorfer & Ulla Herold aus Groß-Gerau, die engagiert, mit Herz und Sachverstand unsere web-Seite betreuen, und natürlich Ute und Wolfgang Jochem, die redaktionell dieses „Schaufenster“ des Vereins im Vorstand verantworten.

Ein besonderer Dank geht an Uriel Barquero und María Esmeralda Sánchez nach Masatepe, ohne deren persönliches Engagement wäre „weltwärts“ in Masatepe qualitativ nicht umgesetzt worden.

Und ohne Michael Müller-Puhmanns Qualifizierung der Teilnehmer/innen hätten die Freiwilligen nicht die basalen Grundkenntnisse, die Christian und Frederic und jetzt Julian sehr geholfen haben, einen sinnvollen Einstieg und Aufenthalt in Masatepe zu haben. Mittlerweile liegen Vergleiche von anderen "weltwärts"-Jugendlichen und Einsatzstellen vor. Wir stehen dabei gut da und – vielleicht ist es gerade die in 20 Jahren gewachsene Verbindung zwischen Menschen, die hier ihre Qualitäten zeigt.

Die Projektarbeit ist dabei nicht zu kurz gekommen.

Die Abwicklung bewilligter Projekte kam wieder in Bewegung.

Der neue Alcalde, Dr. Luis Manuel Morales, ist mit uns und wir nun mit ihm vertraut.

Völlig neu und positiv war das Ergebnis der Idee von Jürgen Schüpke, gebrauchte medizinische Hilfsmittel, wie z.B. Krücken, Gehilfen, Rollatoren, Rollstühle etc., per Zeitungsmeldung im Kreis Groß-Gerau zu suchen, mühsam einzeln per Pkw einzusammeln und in einem Sammelcontainer mit Gütern anderer Nicaragua-Gruppen via Hamburg nach Masatepe zu senden. Zwei im Kreiskrankenhaus Groß-Gerau nicht mehr benötigte gynäkologische Untersuchungsstühle sind dabei ebenfalls nach Masatepe gekommen.

Die Erfahrungen und Ergebnisse des ersten, selbst entsandten Containers werden noch ausgewertet.

Ende September 2009 hatten wir Besuch aus Masatepe. Anlass waren die 20-jährige Arbeit. Empfang beim Landrat und im Kreistag und viele direkte Gespräche mit dem neuen Alcalde, mit María Esmeralda und Carlos Mercado festigten die Verbindung.

Der Verein hatte keine wesentlichen Veränderungen bei den Mitgliederzahlen.

Die Jahreshauptversammlung hatte Rebekka Balsler neu in den Vorstand als Beisitzerin gewählt.

Überregional ist der Partnerschaftsverein weiterhin vernetzt in der Hessenkoordination der Nicaragua-Gruppen, im entwicklungspolitischen Netzwerk Hessen und über die Aktion „Erlassjahr - Entschuldungskampagne“

Die Ausgaben und ihre Ziele im Jahr 2009 hier im Überblick:

### **Projektausgaben 2009**

Frühförderzentrum für behinderte Kinder "Angelitos"	46.792,73
"weltwärts"	10.331,05
Landkarte Masatepe (Abschluss)	6.055,93
Dialogtagung	5.274,79
Völkerverständigung	5.261,97
Los Mangos	2.419,00
Niño, dame tu sonrisa	1.817,35
Container (Okt. 09 – Ankunft Jan.2010)	1.526,28
Damas Salesianas	410,00
Sonstige Projekte	1.448,33
	<hr/>
	81.337,43

Weiteres und Details sind dem Bericht des Kassiers zu entnehmen.

Das Projekt der Finanzierung einer Behinderteneinrichtung (Kindergarten + Schule) wurde im Herbst 2009 bewilligt und in rasant kurzer Zeit realisiert.

Der von Julian seit Okt. 2009 angebotene Schwimmunterricht ist ein sehr erfolgreiches Projekt geworden, dass nun von alleine überzeugt und im Sommer 2010 von Sebastian fortgesetzt werden kann.

### **Ausblick:**

Im Jahr 2010 zeichnen sich folgende Arbeitsschwerpunkte ab:

- 1) Betreuung und Abschluss des Aufenthaltes von Julian
- 2) Betreuung von Lara, Jule und Sebastian  
Vorbereitung und Entsendung Praktikant(en)innen
- 3) Begleitung Betriebsbeginn Behinderteneinrichtung "Los Angelitos"
- 4) Wasserversorgung Unterhaltung und Reparaturen

Des weiteren stehen Veranstaltungen der Öffentlichkeitsarbeit zur Völkerverständigung an.